

INSTALLATION AND INSTRUCTION SHEET - NOTICE D'INSTALLATION - HOJA DE INSTALACIÓN

TECHNICAL CHARACTERISTIC – CARACTERISTIQUES TECHNIQUES – CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS		
	270 PZO	270 MDA
Power supply voltage Tension d'alimentation Voltaje de alimentación	12 - 24 - 48V AC/DC 120 - 240V AC	12/24V AC/DC 120V AC 240V AC
Sound frequency Fréquence du son Frecuencia del sonido	2800 Hz (± 100 Hz)	See table on the back page Voir tableau au verso Ver tabla trasera
Temperature ratings Température de fonctionnement Temperatura funcionamiento	12-48V AC/DC 60°C / 140°F 120, 240V AC/DC 56°C / 132.8°F	12/24V AC/DC 60°C / 140°F 120, 240V AC 50°C / 122°F
IP Rating Degré de protection Grado de protección	IP 54	

270 PZO

VDC	12	24	48		
VAC				120	240
Power Consumption Consommation Absorción	3 mA	6 mA	13 mA	4 mA	10 mA
dB(A) max	72 - 79	77 - 85	79 - 89	75 - 81	78 - 87

<p style="text-align: center;">on</p>	<p style="text-align: center;">SLOW INTERMITTENT SOUND - REDUCED OUTPUT SON INTERMITTENT LENT - PUISSANCE REDUITE SONIDO INTERMITENTE LENTO - POTENCIA REDUCIDA</p>
<p style="text-align: center;">on</p>	<p style="text-align: center;">SLOW INTERMITTENT SOUND - MAXIMUM OUTPUT SON INTERMITTENT LENT - PUISSANCE MAXIMALE SONIDO INTERMITENTE LENTO - POTENCIA MÁXIMA</p>
<p style="text-align: center;">on</p>	<p style="text-align: center;">FAST INTERMITTENT SOUND - REDUCED OUTPUT SON INTERMITTENT RAPIDE - PUISSANCE REDUITE SONIDO INTERMITENTE RAPIDO - POTENCIA REDUCIDA</p>
<p style="text-align: center;">on</p>	<p style="text-align: center;">FAST INTERMITTENT SOUND - MAXIMUM OUTPUT SON INTERMITTENT RAPIDE - PUISSANCE MAXIMALE SONIDO INTERMITENTE RAPIDO - POTENCIA MÁXIMA</p>
<p style="text-align: center;">on</p>	<p style="text-align: center;">CONTINUOUS SOUND - REDUCED OUTPUT SON CONTINU - PUISSANCE REDUITE SONIDO FIJO - POTENCIA REDUCIDA</p>
<p style="text-align: center;">on</p>	<p style="text-align: center;">CONTINUOUS SOUND - MAXIMUM OUTPUT SON CONTINU - PUISSANCE MAXIMALE SONIDO FIJO - POTENCIA MÁXIMA</p>

EXAMPLE OF SOUND SETTING

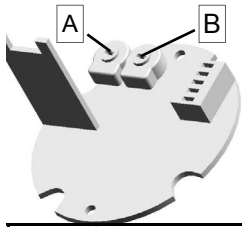
EXEMPLE DE PROGRAMMATION DU SON

EJEMPLO DE PROGRAMACIÓN SONIDO

FAST INTERMITTENT SOUND - REDUCED OUTPUT
SON INTERMITTENT RAPIDE - PUISSANCE REDUITE
SONIDO INTERMITENTE RAPIDO - POTENCIA REDUCIDA

270 MDA

VDC		12	24		
VAC				120	240
Power Consumption Consommation Absorción	VAC	0.12 - 0.95 A	0.17 - 1.06 A	40 - 105 mA	25 - 60 mA
	VDC	30 - 335 mA	45 - 450 mA		
dB(A) max		86.5 - 103.5	91 - 107	93 - 103	93 - 103.5



NOTICE: TRIMMER A - Adjustment of the maximum sound level (volume)
TRIMMER B - Adjustment of the time progressively reaching the maximum sound level set by trimmer A

ATTENTION: TRIMMER A - Réglage du niveau acoustique (volume) maximum
TRIMMER B - Réglage du temps de la progression pour atteindre la valeur maximale fixée par le trimmer A

ATENCIÓN: TRIMMER A - Regulación presión acústica (volumen) máximo
TRIMMER B - Regulación del tiempo de la progresión para alcanzar el nivel máximo establecido con el trimmer A

	Linear 1000Hz Linéaire 1000Hz Lineal 1000Hz		Intermittent 970Hz Intermittent 970Hz Intermitente 970Hz
	Bi-tone 600/700Hz Bitonal 600/700Hz Bitonal 600/700Hz		Intermittent 660Hz Intermittent 660Hz Intermitente 660Hz
	Multi-tone 1000-1700Hz Multitonal 1000-1700Hz Pluritonal 1000-1700Hz		Slow intermittent 660Hz Intermittent lent 660Hz Intermitente lento 660Hz
	Modulated 1000-1700Hz Modulé 1000-1700Hz Modulado 1000-1700Hz		Linear 500Hz Linéaire 500Hz Lineal 500Hz
	Evacuation 440/560Hz Evacuaton 440/560Hz Evacuación 440/560Hz		Bi-tone 440/554Hz Bitonal 440/554Hz Bitonal 440/554Hz
	Fast Bi-tone 800/970Hz Bitonal rapide 800/970Hz Bitonal rápido 800/970 Hz		Intermittent 660Hz Intermittent 660Hz Intermitente 660Hz
	Fast multi-tone 800-970Hz Multitonal rapide 800-970Hz Pluritonal rápido 800-970Hz		Fast Intermittent 2850Hz Intermittent rapide 2850Hz Intermitente rápido 2850Hz
	Slow multi-tone 800-970Hz Multitonal lent 800-970Hz Pluritonal lento 800-970Hz		Multi-tone (buzzer) 800-970Hz Multitonal (buzzer) 800-970Hz Pluritonal (zumbador) 800-970Hz
	Linear 2850Hz Linéaire 2850Hz Lineal 2850Hz		Multi-tone (buzzer) 2400-2850Hz Multitonal (buzzer) 2400-2850Hz Pluritonal(zumbador) 2400-2850Hz
	Fast Multi-tone 2400-2850Hz Multitonal rapide 2400-2850Hz Pluritonal rápido 2400-2850Hz		Fast Intermittent 2850Hz Intermittent rapide 2850Hz Intermitente rápido 2850Hz
	Slow multi-tone 2400-2850Hz Multitonal lent 2400-2850Hz Pluritonal lento 2400-2850Hz		Linear 300Hz Linéaire 300Hz Lineal 300Hz
	Intermittent Multi-tone 500-1200Hz Multitonal intermittent 500-1200Hz Pluritonal intermitente 500-1200Hz		Bi-tone with pause 600/700Hz Bitonal avec pause 600/700Hz Bitonal pausado 600/700Hz
	Descending Multi-tone 1200-500Hz Multitonal descendant 1200-500Hz Pluritonal descendiente 1200-500Hz		Bi-tone with pause 1200/1700Hz Bitonal avec pause 1200/1700Hz Bitonal pausado 1200/1700Hz
	Bi-tone 2400/2850Hz Bitonal 2400/2850Hz Bitonal 2400/2850Hz		Bi-tone with pause 2400/2850Hz Bitonal avec pause 2400/2850Hz Bitonal pausado 2400/2850Hz
	Slow intermittent 970Hz Intermittent lent 970Hz Intermitente lento 970Hz		Bi-tone 600/700Hz Bitonal 600/700Hz Bitonal 600/700Hz
	Bi-tone 800/970Hz Bitonal 800/970Hz Bitonal 800/970Hz		Modulated 1400-1600Hz Modulé 1400-1600Hz Modulado 1400-1600Hz

Installation must be carried out by qualified personnel - L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié - Personal calificado debe realizar la instalación

REGULATORY INFORMATION - REINSEGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES - INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA :

Edwards Signaling: Edwards, A division of UTC Fire & Security
Americas Corporation, Inc.
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL
34202, USA



C US
E342009
IND. CONT. EQ.
TYPE 1 ENCLOSURE

CONTACT INFORMACION - COORDONNÉES - INFORMACIÓN DE CONTACTO : www.edwardssignaling.com

